

L a t w e e f c h u A w i s e s.

Dr. 22. Zettortdeenâ 3otâ. Meijsa 1835.

S i n n a.

Kad fajufchanas zehlfchees, schinni palee-kamâ brihwefstibas laifâ, kâ un kad buhs deenestu usfazziht, pehz tam, fo semneeku likkumi no tam mahza, tad ir schinni buhschanâ, no tahs kommissiones, kas pahr wiffahm pee semneeku likkumeem peederrigahm leetahm spreesch, nolifts un apstiprinahts tappis, kâ stahw rakstihst:

- 1) Kas gribb deenestu usfazziht, tam ja-aizina sawu faimneeku jeb nohmas turretajau pagasta teefas preekschâ, (fungi warr arri zaur grahmatu to padarriht) ka to wahrdi, kas irr usfazzihuschi, taptu rullôs eerakstiti, un ka winneem pahr sawu usfazzihschanu taptu parahdischanas sihmes eedohtas; ja tee fungi, kas teefas preekschâ aizinati, noliftâ laifâ ne atnahktu, tad buhs tomehr to usfazzihschanu peenemt, un tai teefai tas irr jadarra sinnamâ, tam, kam irr usfazzihts;
- 2) Kad tudak pehz Mahrtniu laifâ, ifgabbâ us laukeem mehds usfazziht, tad buhs pagastu teefahm tohs wahrduâ, to pagastu lohzeftu, kas sawu pagastu gribb atstahht, muishai sinnamus darriht, kâ schee, ja buhtu galwofchanu jeb drohschibu pahr frohna-makfaschanahm atstahjuschi, dabbutu no muishas waldischanas pehz ta S. 252. gab. I, 4 un 8. tahs semneeku likkumu grahmatas, atlaischanas sihmes, kas teem kirspehles mehflereem irr parahdamas; un
- 3) Kad wijs tas padarrihts, kad frohna makfaschanas tohp apgalwotas, kad tas, kas to pagastu gribb atstahht paleef pee semmes kohpschanas jeb pee zitta kahda lauzineeka darba, tad bes kaweschanas, tam muishas walbineekam, jeb winnas weetneekam buhs to atlaischanas sihmi doht, ka irr brihw us zittu pagastu dohtees.

Jauna sinna.

No Birschumuischas. Tanni 19tâ Mei mehnescha deenâ, pehz beigtas Deewakalposchanas basnizâ, Birschumuischas jauna leela kapehta tappe eefwehtita. Ta rohnahs ne tahtu no basnizungu muishas un irr aptaisita ar leelu stipru akminiu walnu. Wifsapfahrt ahrypuffe 2 behrsu kahrtas irr dehsitas, kapehtas wahrti irr muhreti no akmineem un keegeleem. Pee schahs kapehtas peederr 62 sehtas. Wiffa draudse no basnizas dewahs us to jaunu Deewa lauku. Mums tikfai bija schehl, ka leetus lihje, jo daschi draudses lohzefti, wiffuwairak seewas un behrni, tappe zaur to aiskaweti, pee schihâ eefwehtischanas flahht buht.

Pee scha fwehta darba mums prahtâ nahze schee wahrdi:

- * Uk zilweks, kam tu wehle douds,
Ta nahwe tomehr tew ne faudst!
Gan pasauls daudst mantu dohd,
 Updohma ihstu gohd,
Kas Deewa preekschâ flawu dohd.

Tu publejees zaur muhschinu;
Ko nemsi lihds us kappinu?
Uk pasaul's leetas isuhd drihs,
 Tahs ne eet lihds:
Tad krahjees debbes mantas drihs!

Ur Deewu fataif' dshwibu
Pirms nahwe wedd us muhschibu.
Tee mirroni, ko nahwe rihi'
 Tew lihdsi bij'!
Mehs schè wirf semmes swefch'neeki!

L g.

Jahna-deena Sweedru-semme.

Gandrihs wiffâs semmês tohp Jahna deena ar leelu preeku fwehtita, zittâ weetâ us scho, zittâ atkal us zittadu wihsî. Schè tohp mahjas ar

frohnitehm puschkotas, schè tohp preeka ugguni eedebfinati. Danzoschana un lihgsniba winnu allaschin apfihme.

Jahna-deena wiswairak tannis semmès kas dsilli prett paschu seemelu gult un ihpaschi Eweedru semmè, preezigi tohp swehtita, jo tannis semmès ap scho laiku faule faru wisaugstaku weetu atsneegufi, un ne mas ne nocet, bet stahw deenu un nakti weenumehr pee debbes, un kad pee tam wiswairak skaidrè un spohsch gaisè irr, tad ikfatsr steidsahs us kalneem, tur ap pufs-nakti pee faules jauka spihduma islustetees; tur atrohd spehles un danzoschanu, un wisè irr ar meijahm, pufkehm un frohnitehm ispuschkohts. Wiswairak tohp tas kalns, fo par Arwasakfa-kalnu nosauz, apbrihnohts; us scha kalna seemela puffes to pufsnahtes fauli wianas skaisfumà warr redieht. Tschetrapazmit deenas schè faule ne mas ne noeet, un Jahna-deena, prohti tas widdus no schahm tschetrapazmit deenahm, irr nu ta isredseta deena, kurrà sweschineeki un semmes-eedfihwotaji fanahf, un zauru nakti ar lihgsnu preeku tur fadsihwo. Rà tas tur eet, to mums kahds gohdigs reiseneks, Schubert wahrda, ar scheem wahrdeem stahsta: „Leels ugguns bija pakurrinahts, tapehz ka gaisè tik aukstis bija. Apfahrt ugguni sehdeja tee lautini leelà rinki un spehleja un islustejahs. Tee Pinnu-semmes wibri eemette kaddikku sarrus ugguni, tà, kà meitahm ugguns dsirksteles azzis lehze, un tahs nu atkal darbojahs, tohs dsirksteles mesdamus sarrus iswilkt. Meitu bij leels pulks; wifas bija mudras un stipras, bet neweena smukka, ta leelaka dalla nesmukkas, winnu apgehrbs mas dauds zittadi kà pee Eweedreem; pascha austs kamschls un lindroki, ar linnu preekschautahm, galwa bija ar melnu sikhdes drahm apseeta, un pah mugguru karrajahs smukki pihthas bifas.“ —

„Tà sehdejam un gaidijam; tas bija tik gaischi kà ap pufsdeenas; bet tikkai stiprs farkanums rahdijahs pee debbes; faule tikkai rehti bij redsama.“

Zitti, kas us teem kalneem ne eet, uštaisa leelu Jahna kohku. Preeksch muischahm, pee

zelmalleem, us tirgus platscheem, eerauga leelu stahditu kohku, kas ar pufkehm, lappahm, frohneem, sohbineem un no kohka taifiteem putneem ispuschkohts. Ap to kohku danzo pulks jaunru un wezzu lautinu apfahrt. Tee augsti fungi taifa leelas dsihres, kas dauds naudas maksa, un swehti tadeht dahrgaki, kad arr ne tik lustigi, tohs Jahna swehtkus.

— c 3.

„Tumsibas darbi gahsch nelaimè.

Wahzsemme kahdà wehlà wakkarà staigaja lahtschineeki zaur fahdschu, preeksch sew un lahtscheem naktskohrteli luhgdamees, bet ne kahdà mahjà neds frohgà to ne warreja atrast. Pehdigi pee kahdas semneeka sehtas atnahfuschchi, gau-schi pehz naktsmahjas luhdsahs. Schè labfirdigi lautini mahjoja un labprahnt gribbeja ruhmi wehleht, kaut tik weeta preeksch lahtscheem bijuse. Lahtschineeki jau nostunmuschi taifjahs faru zellu aiseet, kad fainneezei padohms prahtà schahwahs un ta us fainneeku teize: „Woi sumi, mehè scheem zilwekeem warram palihdseht un tohs lahtschus stalli eelikt; jo wepru, kas aisgalda irr, mehè tatschu riht kausim, woi to ne warram lihds rihtam schè kufnà nolikt un tohs lahtschus aisgalda eelikt?“ Sainneeks bij gluschi ar meeru un lahtschineeki fainneezes padohmu flawedami lahtschus turpat eewedde. — Sagli, kas jau fenn us to wepru tikkojuschi, bij norunnajuschchi ihsten schinni paschà nakit to islagt. Tumschà nakts widdù tee trihs gabbali atnahfuschchi, weenu us wakti nolikke un diwi, no kurreem weenam strikkis un ohtram wehja lukturis ar swezzi rohka bija, gahje stalli eekschà. Bet par fibbéli — ka blehdigs nodohms kunnà taptu — statta durris atwerroht swezze nobdiffe. Ro nu darriht? — „E neeks!“ teize tas drohschakais, „es lehfschu pirmais eekschà, kahjas faseeschu un tu, ja wajadsehs, steidsees man paligà.“ — Lahtschi sweschu balki dsirdebami, fahze ruhft, bet schis preezadamees fazzija: „Lai tik urkschke, ne kaisch neeka!“ To teizis, mug-guru lahtscham aptausidams isfauze: „kahda

Fuhla wirsü: maktigi irr nobarrochts! **E** tu fahntans! — Tik fo bij eelehziß, brehze nejauki, jo lahtschi fahze driffacht; ohtris steidsahß paligâ, un arri scho lahtschi fagrahbe un turreja zeet. Treschais jeb waktneeks wiinu breeßmu dsirdebams, aisbehde prohjam. Us to leelu trohßfni fainneeks ar lahtschineekeem atfrehje un tik ar mohfahm schoß abbuß no lahtschu naggeem ispestija. Urri treschais driß tappe rohka dabbuhtß un wißfi kohpâ us teefu nobohti, fur tee sawu nopelnitu strahpi dabbuja.

Zahdeem blehscheem, kas us tumßibas ammatu dohdahß, wißeem mehß schahdu laimi wehlejam, ka tee no pascheem saweem darbeem tiftu sawaldßinati. —

A. L.

T e e f a s s l u b d i n a s c h a n a s .

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wißas Kreewu Walßß 2c. 2c. 2c., tohp no Digganawes pagasta teefas wißfi tee, kam kahdas taisnas prassischanas pee ta Digganawes meschafarga Dahkneeku Behrtula buhtu, kas nespehzißbas labbad sawas mahjas pats atdewis, usaizinati, ar sawahm taisnahm prassischannahm wißwehlaki lihds 3scho Zuhni f. g. pee schihs pagasta teefas peeteiktees, zittadi neweens wairs ne taps peenemts.

Digganawes pagasta teefa, 6tâ Mei 1835. 1
(L. S.) ††† Kuffinu Zahnis, pagasta wezzakais.
(Nr. III.) L. Foerster, pagasta teefas ffrihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wißas Kreewu Walßß 2c. 2c. 2c., tohp no Wahrmes pagasta teefas wißfi tee, kam kahdas taisnas prassischanas pee ta Wahrmes fainneeka Buifu Anscha buhtu, par kurra mantu konkurse nospreesta, usaizinati, few 8 neddelu starpâ no appalschraftitas deenas pee schihs pagasta teefas peeteiktees, jo pehz schi termina neweens wairs ne taps peenemts.

Wahrmes pagasta teefa, 25tâ April 1835. 1
(L. S.) ††† Adam Wollenberg, pagasta wezzakais.
(Nr. 39.) J. Ehrhardt, pagasta teefas ffrihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wißas Kreewu Walßß 2c. 2c. 2c., tohp no Bramberges pagasta teefas wißfi tee, kam

taisnas prassischanas pee ta Wehtras muischas fainneeka Breeschu Dahwa buhtu, par kurra mantu schodeen konkurse nospreesta, usfaukti, few 8 neddelu starpâ pee schahß teefas peeteiktees, zittadi neweens wairs ne taps klausihß.

Krohna Bramberges pagasta teefa, 11tâ Mei 1835. 2
H. Stakle, peeßchdetais.
(Nr. 191.) G. Paulborn, pagasta teefas ffrihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wißas Kreewu Walßß 2c. 2c. 2c., tohp no Dohbeles pagasta teefas wißfi tee, kam kahdas taisnas prassischanas pee ta Jaun-Seffawas fainneeka Jalku Janna buhtu, par kurra mantu schodeen konkurse nospreesta, usfaukti, few 8 neddelu starpâ pee schahß teefas peeteiktees, zittadi neweens wairs ne taps klausihß.

Dohbeles pagasta teefa, 17tâ Mei 1835. 3
(L. S.) E. Blumenfeldt, pagasta wezzakais.
(Nr. 249.) L. Ewertß, pagasta teefas ffrihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wißas Kreewu Walßß 2c. 2c. 2c., tohp no Seemuppes pagasta teefas wißfi tee, kam kahdas taisnas prassischanas pee tahß atßihtas mantas tahß Aprila mehneßchâ f. g. nomirruschas meitas Babbes buhtu, kas Seemuppes pagasta dsimmuse, un lihds sawai nahwei Krohtes muischâ par muischas meitu deenejuse, usaizinati un safaukti, lai wißwehlaki lihds 20to Zuhli f. g. pee schihs pagasta teefas peeteizahß, jo pehz schi termina neweens wairs ne taps peenemts.

Seemuppes pagasta teefa, 20tâ Mei 1835. 3
Auschulu Nittelß, pagasta wezzakais.
(Nr. 7.) E. Koch, pagasta teefas ffrihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wißas Kreewu Walßß 2c. 2c. 2c., tohp no Pohperwahles-Lubbas pagasta teefas wißfi parradu deweji ta pee Dundagas pagasta peerakßita Peter Lappin Zweigal par kurra mantu konkurse spreesta, usaizinati, 6 neddelu starpâ no appalschraftitas deenas pee schihs pagasta teefas peeteiktees, un sagaidiht fo teefa spreedihs.

Pohperwahles pagasta teefa, 24tâ Mei 1835. 3
Janne Grassmann, pagasta wezzakais.
(Nr. 61.) J. Gerden, pagasta teefas ffrihweris.

Zas pee Luffumes Krohna meschafunga muischas peederrigß bijis Radßina krohgß taps us Kursemmes Rambara teefas pawehleschanu us 3 gaddeem prohti: no Jahneem 1835 lihds Jahneem 1838 wairakßohlitaz

jeem us arrenti isdohts; tadeht tohp wiffi tee, kam patiktu scho frohgu usaemt, usaizinati, imâ Zuhni f. g. kas par to weenigu isfohlischanas terminu nolikt, pee Krohna Dhsolu muischas pagasta teefas peeteiktees.

Krohna Dhsolu muischas pagasta teefa, 3schâ Mei 1835. I

(Z. S.) ††† Dankenu Mahrtsinsch, peefehdetais. (Nr. 155.) J. Grosset, pagasta teefas srihweris.

No Pohpragges pagasta teefas tohp wiffi tee, kam kahdas taisnas parradu prassischanas pee ta lihdschiniga Pohpragges fainneeka Laugallu Fritscha buhtu, par kurra mantu konkurse nospreesta, usaizinati, lihds 3oto Mei f. g. pee schihs pagasta teefas peeteiktees, ar to pamahzischamu, ka tee kas ne peeteifees, wehlaki wairs ne taps peenenti.

Pohpragges pagasta teefa, 1mâ Mei 1835. I

††† Reisu Didrikis, peefehdetais. (Nr. 12.) J. Sonntag, pagasta teefas srihweris.

No Krohna Uure muischas pagasta teefas tohp wiffi tee, kam kahdas taisnas prassischanas pee ta lihdschinniga Uure muischas fainneeka Kursitu Zanna un ta Pentules muischas fainneeka Sunnische, par kurru mantahm parradu un nespehziabas deht konkurse spreessta, usaizinati, pee faudeschanas sawas teefas lihds 15to Zuhli 1835 pee schihs pagasta teefas peeteiktees un noliktâ terminâ sanahkt.

Uure muischas pagasta teefa, 15tâ Mei 1835. 3

J. Kirpen, pagasta wezzakais. (Nr. 235.) J. S. Karause, pagasta teefas srihweris.

No Bauffas pagasta teefas tohp wiffi tee, kam kahdas taisnas parradu prassischanas pee ta Zerraulfies fainneeka Keweju Petera un pee ta Bauffas pilsmuischas fainneeka Pumpenu Semrieb Reina buhtu, kurri sawas mahjas nespehziabas deht atdewuschi, un par kurru mantahm konkurse spreessta, usaizinati, wifswehlaki lihds 11to Zuhli f. g. pee schihs pagasta teefas peeteiktees, jo pehz schi termina neweens wairs ne taps peenentis un saudehs sawu teefu.

Bauffas pagasta teefa, 15tâ Mei 1835. 3

(Z. S.) ††† G. Strehle, pagasta wezzakais. (Nr. 151.) J. Lek, pagasta teefas srihweris.

Wiffi tee, kam kahdas taisnas prassischanas pee ta Bauffas pilskungu fainneeka Lepschu Wikkela buhtu, tohp usaizinati, pee saudeschanas sawas teefas 2 meh-

neschu starpâ no appaktschraftitas beenas pee Bauffas pagasta teefas peeteiktees.

Bauffas pagasta teefa, 15tâ Mei 1835. 3

(Z. S.) ††† J. Klawin, peefehdetais. (Nr. 152.) J. Lek, pagasta teefas srihweris.

Das Wezzumuischas meschafungu muischas frohgê, taps 3otâ un 3imâ Mei f. g. pee schihs pagasta teefas us nohnu isfohlitê. Kam patikschana to frohgu nemt, lai minnetas deenâs scheitan atnahkt.

Wezzumuischas pagasta teefa, 4tâ Mei 1835. I

(Nr. 201.) Kunstien, pagasta teefas srihweris.

Ue Kursennes Kambara teefas pawehleschanu taps tas zitfahrt pee Klichwes muischas meschafungu muischas pederrigs bjiis frohgê, us 3 gaddeem 11tâ Zuhni f. g. pee Kalnzeemas pagasta teefas us arrenti isdohts, kur arri wiffas waijadfigas sinnas dabuhê.

Kalnzeemas pagasta teefa, 20tâ Mei 1835. 2

Nett, pagasta teefas srihweris.

Zanni nakti no 9ta us 10tu Mei f. g. tappe Brozzenes fainneekam Sweedru Zannim, 2 sirgi, no kurreem weens 7 eeksch 8ta gadda wezs, gaischi bruhns beesahm krehpehm un beesu asti un melnu srihpu pah mugguru; ohtram naw nekahdas zittas sibmes, ka tiklai tumschaka spalwa, 6 eeksch 7ta gadda, no stakka isfagti; kas schohs sirgus ussime, tohp luhgtê, schai teefai to bes kaweschanas peerahdiht, kur tas arri labbu patezibas naudu dabuhê.

Brozzenes pagasta teefa, 21mâ Mei 1835. 3

Za muischas waldischana.

No Leelas Abguldes pagasta teefas tohp sinnamu darrihtê, ka ta atstahnta manta ta turpat nomirruscha muischaskunga Friedrich Blumberg, prohti: lohpi, namma-lectas, drahnas u. t. p., pee schihs pagasta teefas 6tâ Zuhni f. g. uhtrupê taps pahrdohntas, tee pirzeji tohp luhgti, minnetâ deenâ scheitan sanahkt. Turflahnt tohp wiffi tee, kam kahdas prassischanas pee ta nelaika buhtu, tohp usaizinati, ar sawahm prassischanam noliktâ deenâ pee schihs pagasta teefas peeteiktees; ka arri tohs, kas tam nelaikam parradâ irr, tahdus ka waijadfigs peeteikt, zittadi tee paschi wainigi buhs, kad teefa strahpi usliks.

Leelas Abguldes pagasta teefa, 23schâ Mei 1835. 2

Za muischas waldischana.

W r i h w d r i k k e h t.

No juhmallas-gubernementu augstas waldischanas puffed: Hofrath von Braunschweig, grahm. pahrluhkotais. No. 183.